

سُبْحَانَكَ يَا حَمْدُكَ، حَمْدُكَ، حَمْدُكَ، حَمْدُكَ

[illegible]

ترتيلة الختام: بلحن لکنشو علویو

مِلْثُو أَلُوهُو، نَحِثْ لَنْهَرُو دِنْسَحِي، وَاَبُو لُو سَيِّبَار دِنْشَلِي وَلُو نَوْدَعِيو.
 اَزْعَق وُو بَقُولُو دَهُونَاو بِر حَايِيْب، وَمِنْشِلْ عَام قُولُو رُوخُو اِثْحَاوِي.
 مِّنْ اَبُو وروخُو اِسْتَهْد، مُورَان بَغَاو شِفْعِي دِمَايُو،
 بِرِيخ قَنَ _____ وُمِي تَلُوْثُ _____، دِتْكَاي _____و.

Concluding Hymn: Iken-sho 'e-lo-yo

Mel-tho	alo-ho,	nheth	lnah-ro	dnes-hé,			
wa-bo	lo	saay-bar	dnesh-lay	wlo	na-wed-‘iu.		
az-‘eq	wo	bqo-lo	dho-naw	ber	ha-bib,		
wmen-shayl	‘am	qo-lo	ru-ḥo		eth-ha-wi.		
men	abo	wru-ḥo	ést-hed,	moran	bghaw	shef-‘é	dma-yo.
brikh		qnu-mé		tlo-tho		dé-theg-liu.	

Translation: God the Word descended to the river to be baptized and the Father could not wait to make Him known. He cried out, saying: “This is My Beloved Son.” Suddenly, the Spirit appeared with a voice. The Father and the Spirit bore witness to Our Lord while He was in the water. Blessed are the three Persons Which were manifested.

الترجمة: نزل الله الكلمة إلى النهر ليعتمد. ولم يصبر الآب أن يظل ساكناً ولا يعرفه. صرخ بصوت: هوذا ابني الحبيب وظهر الروح مع الصوت حالاً. شهدَ لربنا من الآب والروح وهو في المياه. تباركت الأقانيم الثلاثة التي تجلت على النهر.